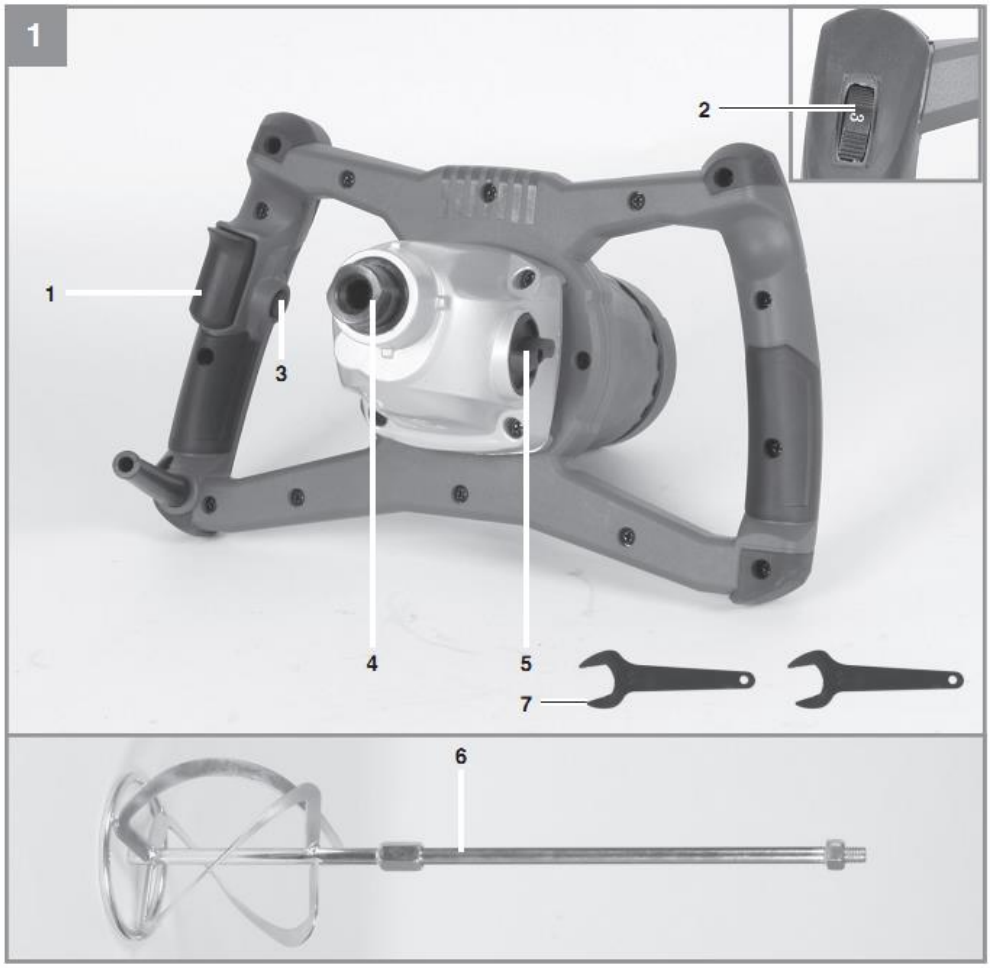
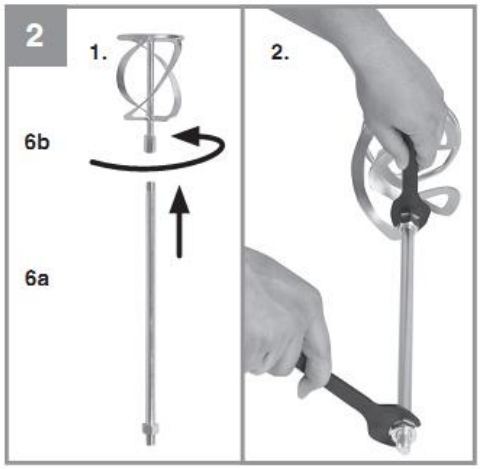
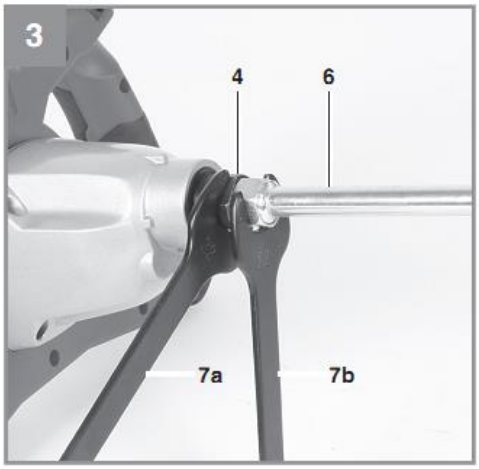
TE-MX 1600-2 CE

RU **Оригинальная инструкция по эксплуатации**
Миксер электрический

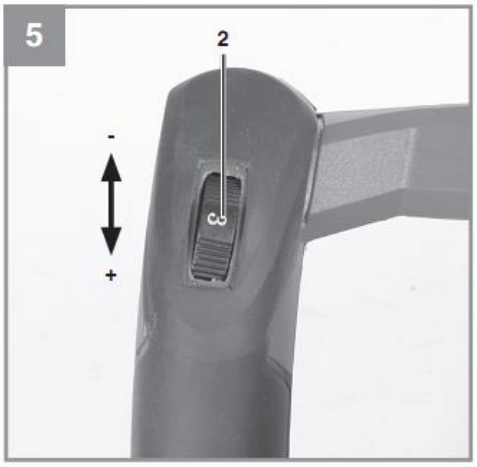
Артикул: 4258555 **Идентификатор: 21020**

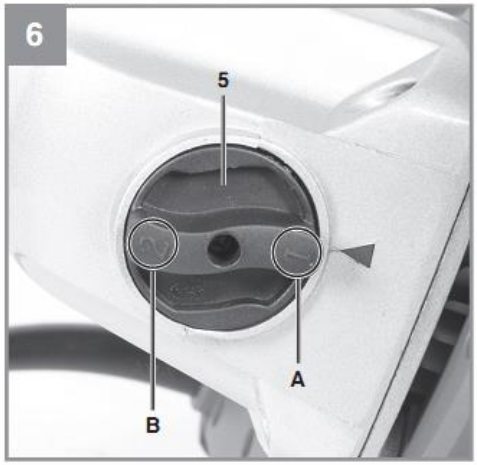

1
2
1
3
4
5
7
6


2
1.
2.
6b
6a


3
4
6
7a
7b


4
1
3


5
2
-
+


6
5
A
B



Опасно! – Во избежание получения травм ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации.



Осторожно! Надевайте средства защиты органов слуха. Шум может привести к повреждению органов слуха.



Осторожно! Пользуйтесь респиратором. При работе с деревом и другими материалами может образоваться опасная для здоровья пыль. Не допускается обработка материалов, содержащих асбест!



Осторожно! Пользуйтесь защитными очками. Искры, возникающие при работе, а также стружка, крошки и пыль, вылетающие из-под инструмента, могут стать причиной потери зрения.



Меняйте положение переключателя только после отключения прибора! Несоблюдение данной рекомендации может привести к повреждению инструмента.

Опасно!
Во избежание получения травм и повреждения устройства, при использовании оборудования необходимо соблюдать определенные меры предосторожности. Внимательно прочтите полную версию инструкции по эксплуатации и информацию по технике безопасности. Храните данное руководство в безопасном месте, чтобы обеспечить постоянный доступ к представленной в нем информации. При передаче устройства третьему лицу обеспечьте также передачу настоящей инструкции по эксплуатации. Мы не несем ответственности за ущерб или возникновение несчастных случаев при несоблюдении данных инструкций и техники безопасности.

1. Правила техники безопасности

Необходимая информация о технике безопасности представлена в прилагаемом буклете.
Внимание!
Прочтите все инструкции по технике безопасности, а также ознакомьтесь с инструкциями, иллюстрациями и техническими данными, предоставленными для данного электрического инструмента.
Несоблюдение следующих инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и (или) серьезным травмам.
Храните все правила и инструкции по технике безопасности в надежном месте для дальнейшего использования.

2. Конфигурация и комплект поставки

2.1 Конфигурация (рис. 1)
1. Двухпозиционный переключатель (кнопка включения/выключения)
2. Регулятор скорости
3. Кнопка блокировки двухпозиционного переключателя
4. Зажимное устройство для смешивающей насадки
5. Переключатель скоростей
6. Смешивающая насадка
7. Рожковый гаечный ключ

2.2 Комплектность поставки
Убедитесь, что изделие поставлено в полной комплектации в соответствии с объемом поставки. В случае отсутствия какой-либо детали, обратитесь в наш сервисный центр или пункт продажи, в котором была совершена покупка, не позднее 5 рабочих дней после приобретения изделия, предъявив действительный чек, подтверждающий покупку. Кроме того, ознакомьтесь с гарантийной таблицей в разделе о сервисном обслуживании в конце руководства по эксплуатации.
- Откройте упаковку и осторожно извлеките устройство.
- Удалите упаковочный материал и все упаковочные и (или) транспортировочные крепления (при наличии).
- Убедитесь в наличии всех компонентов.
- Осмотрите устройство и комплектующие на предмет повреждений при транспортировке.
- По возможности сохраните упаковку до окончания гарантийного срока.

Опасно!
Оборудование и упаковочный материал — не игрушки. Не позволяйте детям играть с пластиковыми пакетами, фольгой или мелкими деталями. Существует опасность проглатывания или удушья!

- Миксер (для смешивания красок и растворов)
- Смешивающая насадка
- Двусторонний рожковый гаечный ключ (2 шт.)
- Оригинальная инструкция по эксплуатации
- Инструкция по технике безопасности

3. Надлежащее использование

Устройство предназначено для смешивания жидких и порошковых строительных материалов, таких как краска, растворы, клей, штукатурка и другие подобные вещества. Режим смешивания зависит от консистенции и количества материалов. Его следует настраивать под соответствующую смешивающую насадку.

Оборудование должно использоваться строго по своему прямому назначению. Использование в каких-либо иных целях будет рассматриваться как случай неправильного применения. За любые повреждения или травмы, связанные с использованием оборудования не по назначению, несет ответственность пользователь или оператор, а не производитель.

Обращаем ваше внимание на то, что наше оборудование не предназначено для использования в коммерческих и промышленных сферах, а также в сфере торговли. Предоставленная нами гарантия будет отменена, если оборудование используется в коммерческих и промышленных сферах, а также в сфере торговли или в иных равнозначных целях.

4. Технические характеристики

Напряжение в сети: ..... 220–240 В ~ 50 Гц
Потребляемая мощность: ..... 1600 Вт
Число оборотов на холостом ходу: . 0–460/0–750 мин$^{-1}$
Зажимное устройство для смешивающей насадки: M14
Класс защиты:.....II/
Вес:.....3,48 кг

Опасно!
Звуковая и вибрационная нагрузки
Значения звуковой и вибрационной нагрузок измерены в соответствии со стандартом EN 62841.

Уровень звукового давления L_{pA}: ..... 89,1 дБ(A)
Погрешность при расчете A-скорректированного уровня звукового давления K_{pA}: .....3 дБ
Уровень звуковой мощности L_{WA}: ..... 100,1 дБ(A)
Погрешность при расчете A-скорректированного уровня звуковой мощности K_{WA}:.....3 дБ

Надевайте средства защиты органов слуха.
Шум может привести к повреждению органов слуха.

Суммарное значение вибрации (сумма векторов трех направлений) определено в соответствии со стандартом EN 62841.

Правая рукоятка
Вибрационное излучение ah = 1,329 м/с^2
Погрешность K = 1,5 м/с^2

Левая рукоятка
Вибрационное излучение ah = 1,739 м/с^2
Погрешность K = 1,5 м/с^2

Указанные уровни вибрационного и шумового излучения измерены в соответствии с набором стандартизированных критериев и могут быть использованы для сравнения одного электроинструмента с другим.

Указанные уровни вибрации и шума также могут быть использованы для проведения первичной оценки воздействия.

Внимание:
Уровни вибрационного и шумового излучения могут отличаться от указанного уровня при фактическом использовании, в зависимости от способа применения электроинструмента, в частности от типа работы.

Сведите уровень шума и вибрации к минимуму.
- Используйте только полностью исправное оборудование.
- Проводите регулярное техническое обслуживание и очистку устройства.
- Скорректируйте свою манеру работы в соответствии с режимами работы устройства.
- Не допускайте перегрузки устройства.
- Своевременно проводите обслуживание устройства.
- Отключайте устройство, когда оно не используется.
- Надевайте защитные перчатки.

Осторожно!
Остаточные риски
Определенные остаточные риски невозможно исключить полностью даже при использовании электроинструмента в соответствии с инструкциями. Потенциальные риски, связанные с особенностями конструкции и конфигурации устройства:
1. Поражение легких при отсутствии респиратора во время работы.
2. Поражение органов слуха, если не используются подходящие средства защиты органов слуха.
3. Вред здоровью, вызванный постоянной вибрацией, если устройство используется в течение длительного периода времени или неправильно настроено и обслуживается.

5. Перед использованием оборудования

Прежде чем подключить устройство к электросети, убедитесь, что данные, указанные на заводской табличке, соответствуют данным электросети.
Внимание!
Перед настройкой оборудования всегда вынимайте вилку из розетки.

Монтаж смешивающей насадки (рис. 2-3):
Винтами скрепите часть смешивающей насадки (6a) и часть (6b). Затем таким же образом закрепите насадку (6) в держателе (4). Для этого используйте два рожковых ключа. Используйте один рожковый ключ (7a), чтобы зафиксировать держатель. Второй ключ (7b) примените, чтобы затянуть смешивающую насадку. Чтобы разобрать смешивающую насадку, выполните действия в обратном порядке. Убедитесь в безопасности процедуры (извлеките вилку из розетки).

6. Эксплуатация

6.1 Двухпозиционный переключатель (рис. 4/поз. 1)
Установите необходимый тип смешивающей насадки на устройство (см. 5).
Вставьте вилку в розетку.

Включение:
Одновременно нажмите на кнопку блокировки (3) и двухпозиционный переключатель (1).

Выключение:
Отпустите кнопку блокировки и переключатель (1).
.

6.2 Регулирование скорости (рис. 5/поз. 2)
Необходимую скорость можно выбрать с помощью винта с накатанной головкой (2) на переключателе.

Направление «+»: Увеличение скорости
Направление «-»: Уменьшение скорости

Электронный регулятор постоянной скорости
Данный инструмент оборудован электронным регулятором постоянной скорости. Электронный регулятор постоянной скорости позволяет сохранять фиксированную скорость, даже если инструмент работает под нагрузкой.

6.3 Определение диапазона скорости (рис. 6/поз. 5)
Переключатель скорости (5) позволяет работать в выбранном диапазоне.

Положение переключателя, параметр 1 (А)
Диапазон скорости: высокий крутящий момент, низкая скорость

Положение переключателя, параметр 2 (Б)
Диапазон скоростей: низкий крутящий момент, высокая скорость

Примечание! Меняйте положение переключателя только после отключения прибора! Несоблюдение данной рекомендации может привести к повреждению инструмента.

7. Замена кабеля питания

Опасно!
В случае повреждения кабеля питания, в целях безопасности его должен заменить изготовитель, служба сервисного обслуживания или специально обученный персонал.

8. Очистка, техническое обслуживание и заказ запасных частей

Опасно!
Перед выполнением любых работ по очистке и техническому обслуживанию устройства извлекайте вилку из розетки.

8.1 Очистка
- По возможности не допускайте попадания грязи и пыли в защитные устройства, выпускные отверстия и корпус двигателя. Оборудование необходимо протирать чистой тканью или продувать его сжатым воздухом под низким давлением.
- Мы рекомендуем вам проводить очистку изделия непосредственно после каждого применения.
- Регулярно очищайте оборудование влажной тканью и мягким мыльным раствором. Не используйте очищающие средства или растворители. Это может оказать негативное воздействие на пластмассовые детали устройства. Убедитесь в том, что вода не попала в устройство. Попадание воды в электрический инструмент повышает риск поражения электрическим током.

8.2 Угольные щетки
В случае чрезмерного искрообразования проверку угольных щеток должен проводить только квалифицированный электрик. **Опасно!** Замену угольных щеток должен проводить только квалифицированный электрик.

8.3 Техническое обслуживание
Внутри оборудования нет деталей, требующих дополнительного технического обслуживания.

9. Утилизация и переработка

Оборудование поставляется в упаковке, предотвращающей его повреждение при транспортировке. Сырье, из которого изготавливают упаковку, может быть использовано повторно или подвергнуто переработке. Оборудование и комплектующие изготовлены из различных материалов, таких как металл и пластик. Никогда не выбрасывайте неисправное устройство в контейнеры для бытовых отходов. Оборудование необходимо сдать в соответствующий пункт сбора для надлежащей утилизации. Местоположение таких пунктов сбора можно уточнить в местной уполномоченной организации.

10. Хранение и транспортировка

Храните устройство и комплектующие в темных, сухих, недоступных для детей местах при температуре выше нуля градусов. Оптимальная температура для хранения составляет 5–30°C. Храните электроинструмент в оригинальной упаковке.
Инструмент в заводской упаковке можно транспортировать всеми видами крытого транспорта при температуре воздуха от -50°C до +50°C и относительной влажности до 80% (при температуре до +25°C) в соответствии с правилами перевозки грузов, действующих на данном виде транспорта.



Только для стран ЕС

Не выбрасывайте неисправное электрическое оборудование в контейнеры для бытового мусора.

В соответствии с Директивой ЕС 2012/19/ЕС об отходах электрического и электронного оборудования и ее применением в национальном законодательстве, старые электроинструменты необходимо утилизировать отдельно от других отходов экологически безопасным способом, например, в пункте вторичной переработки.

Альтернатива утилизации путем возврата:

В качестве альтернативы возврату оборудования изготовителю, владелец электрооборудования должен обеспечить его надлежащую утилизацию. Старое оборудование можно сдать в соответствующий пункт сбора, который занимается утилизацией оборудования в соответствии с национальными нормативами переработки и утилизации. Это требование не распространяется на комплектующие или вспомогательные средства, которые не содержат электрические компоненты и поставляются со старым оборудованием.

Копирование, а также полное или частичное воспроизведение каким-либо способом документации и документов, сопровождающих изделия, разрешено только с прямого согласия компании Einhell Germany AG.

Сохраняется право на внесение технических изменений.

Информация по сервисному обслуживанию

У нас надежные сервисные партнеры во всех странах, перечисленных в гарантийном талоне; их контактные данные вы также можете найти в гарантийном талоне. Они помогут вам по всем вопросам сервисного обслуживания: ремонт, заказ запасных частей и замена изнашиваемых деталей, а также покупка расходных материалов.

Обращаем ваше внимание, что некоторые части данного устройства подвержены нормальному или естественному износу и поэтому также используются в качестве расходных материалов.

Категория	Пример
Изнашиваемые детали*	Угольные щетки
Расходные материалы*	
Отсутствующие детали	

* Могут не входить в объем поставки!

В случае обнаружения дефектов или неисправностей сообщите о проблеме по адресу www.Einhell-Service.com. Вам необходимо подробно и точно описать проблему и ответить на следующие вопросы:

- Работало ли устройство какое-то время, или оно было неисправно с самого начала?
- Заметили ли вы какие-либо неисправности (признаки или дефекты) до поломки?
- В чем, на ваш взгляд, состоит неисправность устройства (основной признак)? Опишите эту неисправность.

Срок службы: 5 лет

Дата производства: см. информацию на товаре

Товар сертифицирован: сертификат соответствия: RU C-DE.BE02.B.03351/20, срок действия с 31.12.2020 по 30.12.2025.

Изготовитель: Айнхелль Джермани АГ, Визенвег 22, 94405 Ландау/Изар, Германия

Филиал-изготовитель (адрес производства): "Hansi Anhai Youyang I/E Co, LTD", №

25, Cuiping street, Zhoungduo Town Youyang County, Chongqing, Китай

Импортер / организация уполномоченная на принятие претензий: ООО «Айнхелль», 197022, Россия, город Санкт-Петербург, внутригородская территория муниципальный округ Аптекарский остров, улица Профессора Попова, дом 23, литера Д, помещение 27Н, офис 310. Тел.: 8-800-77-55-1-55

EAC

ГАРАНТИЙНОЕ СВИДЕТЕЛЬСТВО НА ИНСТРУМЕНТ

Модель/Артикул

Номер изделия

Дата продажи

М.П. продавца

Заполняется продавцом

Срок службы электроинструмента - 5 лет

При покупке электроинструмента требуйте у продавца проверки его комплектности и надлежащего качества, а также аккуратного заполнения гарантийного свидетельства и гарантийного талона (графы заполняется продавцом) и простановки печати торговой организации в гарантийном свидетельстве и гарантийном талоне.

ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ:

1. Завод-изготовитель устанавливает на электро-, садовый инструмент и инструмент для автомобиля серий EXPERT, EXPERT PLUS и PROFESSIONAL (RT, TE, TP, GE, GP, CE) - срок гарантии 3 года. Инструмент указанных выше серий предназначен для работ, связанных с профессиональной деятельностью в условиях нагрузок средней интенсивности.
2. Завод-изготовитель устанавливает на электро-, садовый инструмент и инструмент для автомобиля серий HOME и CLASSIC (TH, TC, GH, GC, CC) - срок гарантии 2 года. Товар предназначается для работ бытового назначения.
3. Завод-изготовитель устанавливает на аккумуляторы Einhell, не относящиеся к серии PXC, гарантийный срок 6 месяцев. Аккумуляторы серии PXC имеют гарантийный срок 2 года.
4. В течение гарантийного срока, при надлежащей эксплуатации инструмента потребителем, завод-изготовитель обязуется бесплатно устранять дефекты сборки и производить замену деталей, вышедших из строя по вине изготовителя со дня покупки (см. дату на гарантийном свидетельстве и талоне). Заменяемые детали переходят в собственность служб сервиса. Гарантийное обслуживание не производится, если электроинстумент вышел из строя по причине неправильной эксплуатации. Завод изготовитель не несет ответственности за вред, который может быть причинен при работе с электроинстументом.
5. Гарантийный ремонт не производится в следующих случаях:
- при отсутствии гарантийного свидетельства и гарантийного талона или неправильном их оформлении;
- если гарантийное свидетельство или талон не принадлежат данному электроинструменту или не соответствует образцу, установленному поставщиком.
- при истечении срока гарантии;
- при попытках самостоятельного вскрытия или ремонта электроинструмента вне гарантийной мастерской;
- при использовании электроинструмента в производственных или иных целях, связанных с получением прибыли, а также при возникновении неисправностей связанных с нестабильностью параметров электросети, превышающих нормы, установленные ГОСТ 13109- 97;
- при неправильной эксплуатации (использование электроинструмента не по назначению, установка на электроинструмент не предназначенных заводом изготовителем насадок, дополнительных приспособлений и т.п.)
- при механических повреждениях корпуса, сетевого шнура и при повреждениях, вызванных воздействиями агрессивных средств и высоких и низких температур, попадании инородных предметов в вентиляционные решетки электроинструмента, а также при повреждениях наступивших в результате неправильного хранения (коррозия металлических частей);
- при естественном износе деталей электроинструмента, в результате длительного использования (определяется по признакам полной выработки ресурса, сильного загрязнения, ржавчины снаружи и внутри электроинструмента).
6. Завод-изготовитель не дает гарантию на быстроизнашиваемые части (шлифовальные платформы, угольные щетки, зубчатые ремни, резиновые уплотнения, сальники, защитные кожухи, смазку и т.п.), а также на сменные принадлежности и сменные быстроизнашиваемые приспособления (патроны к дрелям, пилки, ножи, круги, элементы их крепления, шины, цепи, звездочки, цанги и т.п.).
7. Запрещается эксплуатация электроинструмента при появлении признаков повышенного нагрева, искрения, а также шума в редукторной части. Для выяснения причин неисправности покупателю следует обратиться в гарантийную мастерскую. Неисправности, вызванные несвоевременной заменой угольных щеток двигателя, устраняются за счет покупателя.
8. Техническое обслуживание и ввод в эксплуатацию электроинструмента может производиться по желанию покупателя в сервисном центре на условиях договора на данную процедуру.

Гарантийный талон действителен только при наличии чека покупки и правильно заполненной информации о модели инструмента, дате продажи и торговой организации.

Контакты и список сервисных центров
www.einhell.ru тел. 8 (800) 77-55-1-55, E-mail: service@einhell-russia.ru

С гарантийными условиями ознакомлен(а). При покупке изделие было проверено, полностью укомплектовано и имеет безупречный внешний вид
Подпись покупателя _____

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН № 1

Модель / Артикул _____
Номер изделия _____
Дата продажи _____

М.П. продавца

Дата приема в ремонт
Заказчик _____
Телефон (E-mail)_____
Причина обращения _____
Дата получения из ремонта _____
Инструмент проверен в моем присутствии _____
Заказчик _____

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН № 2

Модель / Артикул _____
Номер изделия _____
Дата продажи _____

М.П. продавца

Дата приема в ремонт
Заказчик _____
Телефон (E-mail)_____
Причина обращения _____
Дата получения из ремонта _____
Инструмент проверен в моем присутствии _____
Заказчик _____

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН № 3

Модель / Артикул _____
Номер изделия _____
Дата продажи _____

М.П. продавца

Дата приема в ремонт
Заказчик _____
Телефон (E-mail)_____
Причина обращения _____
Дата получения из ремонта _____
Инструмент проверен в моем присутствии _____
Заказчик _____